



TER / HAVER (Auxiliaires)

Conjuguer les verbes AVOIR en portugais : TER - HAVER

<i>pronomes</i>	TER (<i>possession</i>)	HAVER
eu	tenho	hei
tu	tens	hás
ele – ela - você	tem	há
nós	temos	havemos
vocês (vós)	têm (tendes)	haveis
eles - elas	têm	hãõ

- «**TER**» est le verbe **le plus utilisé des deux**, même dans les temps composés.
Il indique *la possession*.

Exemples et traductions :

- **Tenho** muitos amigos. *J'ai beaucoup d'amis.*
- Você **tem** horas ? *Vous avez l'heure ?*

✓ Peut indiquer *l'obligation, le devoir*, lorsqu'il est suivi de la préposition «**de**» ou de la conjonction «**que**».

- Eu **tenho de** falar bem o português. / Eu **tenho que** falar português
(*Je dois bien parler le portugais*)
- Eu **tenho de** levar o menino à escola. / Eu **tenho que** levar o menino à escola
(*Je dois emmener l'enfant à l'école*)

.../...

TER / HAVER (Auxiliaires)

- « **HAVER** » n'est presque plus utilisé, surtout dans la langue parlée.

Mais il est souvent employé comme **un impersonnel**.

Ses terminaisons au présent de l'indicatif sont celles du futur de l'indicatif de tous les verbes : **-ei, -ás, -á, -emos, -eis, -ão**.

Exemples et traductions :

- **Há** dois meses que estou em Lisboa.

(Cela fait deux mois que je suis à Lisbonne.)

✓ Le verbe « **haver** » correspond au français « **il y a** », quand il est employé impersonnellement, à la troisième personne du singulier.

- **Há** mulheres que trabalham muito.
(Il y a des femmes qui travaillent beaucoup.)

- **Há** muita gente na estação.
(Il y a beaucoup de gens dans la gare.)

✓ L'emploi de « **haver** » suivi de la préposition « **de** » exprime soit une intention pleine de désir ou de la menace, soit une nécessité ou un devoir par rapport à des actions futures.

- A minha filha **há-de** tirar um curso superior.
(Ma fille fera des études supérieures.)

- **Havemos de** fazer uma viagem juntos.
(« un jour » on fera un voyage ensemble)

- **Hei-de** fazê-la engolir o que disse !
(Je lui ferai avaler ce qu'elle a dit!)

- **Hão-de** pensar no que vos disse.
(Pensez à ce que je vous ai dit.)